



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
24 February 2021
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия
Пункт 163 повестки дня
**Финансирование Миссии Организации
Объединенных Наций по делам временной
администрации в Косово**

Бюджет Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово на период с 1 июля 2021 года по 30 июня 2022 года

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Мандат и запланированные результаты	5
А. Общая информация	5
В. Предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по поддержке Миссии.	5
С. Партнерство и координация	8
D. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на результаты	9
II. Финансовые ресурсы	22
А. Сводная информация	22
В. Взносы, не предусмотренные в бюджете	23
С. Повышение эффективности	24
D. Показатели доли вакантных должностей	24
E. Профессиональная подготовка	25
F. Проекты по укреплению доверия	26
G. Другие виды деятельности по программам	26
III. Анализ разницы	27
IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	29



V.	Краткая информация о последующих мерах, принятых во исполнение просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюции 74/288 , в том числе просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Ассамблеей.	30
A.	Генеральная Ассамблея.	30
B.	Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам.	35
Приложения		
I.	Определения	37
II.	Организационная структура	39
	Карта	41

Резюме

В настоящем докладе содержится бюджет Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) на период с 1 июля 2021 года по 30 июня 2022 года, объем которого составляет 41 298 500 долл. США.

В соответствии с резолюцией 1244 (1999) Совета Безопасности МООНК будет по-прежнему уделять особое внимание достижению своей стратегической цели посредством мониторинга, подготовки и представления докладов и содействия прогрессу в деле долгосрочной нормализации отношений между Белградом и Приштиной; содействия укреплению доверия между общинами; обеспечения поддержки в вопросах прав человека и верховенства права; выполнения функций по координации и посредничеству и продвижения вперед в решении задач в сфере мира и безопасности, связанных с женщинами и молодежью.

В предлагаемом бюджете предусматриваются ассигнования на содержание 8 военных наблюдателей, 10 полицейских Организации Объединенных Наций, 112 международных сотрудников, 220 национальных сотрудников и 24 добровольцев Организации Объединенных Наций.

Общий объем потребностей МООНК в ресурсах на финансовый период с 1 июля 2021 года по 30 июня 2022 года увязан с целью Миссии с помощью ряда таблиц бюджетных показателей, ориентированных на результаты и сгруппированных по двум компонентам (основной компонент и компонент поддержки). Людские ресурсы Миссии, выраженные в показателях численности персонала, разнесены по отдельным компонентам, за исключением людских ресурсов по разделу руководства и управления, которые можно отнести к Миссии в целом.

Обоснование разницы в объеме как людских, так и финансовых ресурсов в соответствующих случаях увязано с конкретными мероприятиями, запланированными Миссией.

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США; бюджетный год: 1 июля — 30 июня)

Категория	Расходы (2019/20 год)	Ассигнования (2020/21 год)	Смета расходов (2021/22 год)	Разница	
				Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	557,7	730,0	768,5	38,5	5,3
Гражданский персонал	29 299,0	30 745,2	32 534,4	1 789,2	5,8
Оперативные расходы	7 383,2	8 352,1	7 995,6	(356,5)	(4,3)
Валовые потребности	37 239,9	39 827,3	41 298,5	1 471,2	3,7
Поступления по плану налогообложения персонала	3 836,6	3 922,1	4 105,4	183,3	4,7
Чистые потребности	33 403,43	35 905,2	37 193,1	1 287,9	3,6
Добровольные взносы в натуральной форме (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—	—
Общий объем потребностей в ресурсах	37 239,9	39 827,3	41 298,5	1 471,2	3,7

Людские ресурсы^a

	Военные наблюдатели	Полиция Объединенных Наций	Органи- зации Объединен- ных Наций	Международ- ный персонал	Нацио- нальный персонал ^b	Добровольцы Ор- ганизации Объ- единенных Наций	Всего
Руководство и управление							
Утвержденная численность на 2020/21 год	–	–	–	22	10	5	37
Предлагаемая численность на 2021/22 год	–	–	–	22	10	5	37
Компоненты							
Основная деятельность							
Утвержденная численность на 2020/21 год	8	–	10	54	72	13	157
Предлагаемая численность на 2021/22 год	8	–	10	53	73	13	157
Поддержка							
Утвержденная численность на 2020/21 год	–	–	–	37	137	6	180
Предлагаемая численность на 2021/22 год	–	–	–	37	137	6	180
Всего							
Утвержденная численность на 2020/21 год	8	–	10	113	219	24	374
Предлагаемая численность на 2021/22 год	8	–	10	112	220	24	374
Чистое изменение	–	–	–	(1)	1	–	–

^a Максимальная утвержденная/предлагаемая численность.

^b Включая 34 национальных сотрудника-специалиста и 186 национальных сотрудников категории общего обслуживания.

О мерах, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, говорится в разделе IV настоящего доклада.

I. Мандат и запланированные результаты

A. Общая информация

1. Мандат Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) был определен Советом Безопасности в его резолюции [1244 \(1999\)](#).
2. Миссия уполномочена оказывать содействие Совету Безопасности в достижении общей цели, заключающейся в создании условий для мирной и нормальной жизни всего населения Косово и в укреплении стабильности в западной части Балканского полуострова.
3. Для достижения этой общей цели в рассматриваемый бюджетный период МООНК будет содействовать реализации ряда ожидаемых достижений путем проведения соответствующих основных мероприятий, указанных в таблицах ниже. Показатели в таблицах сгруппированы по двум компонентам (основной компонент и компонент поддержки), определенным на основе мандата Миссии.
4. Реализация ожидаемых достижений будет способствовать выполнению поставленной Советом Безопасности задачи в период работы Миссии, а показатели достижения результатов позволяют оценить успехи в реализации таких достижений в течение бюджетного периода. Людские ресурсы МООНК, выраженные в показателях численности персонала, разнесены по отдельным компонентам, за исключением людских ресурсов по разделу руководства и управления Миссии, которые можно отнести к Миссии в целом.
5. МООНК возглавляет Специальный представитель Генерального секретаря по Косово, который обеспечивает координацию деятельности в рамках международного гражданского присутствия. Специальный представитель обеспечивает также координацию действий с международным присутствием по безопасности, а именно Силами для Косово (СДК) и Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), развертывание которых в целом предусматривается резолюцией [1244 \(1999\)](#) Совета Безопасности, и Миссией Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово (ЕВЛЕКС), развернутой в соответствии с докладом Генерального секретаря от 24 ноября 2008 года ([S/2008/692](#)) и заявлением Председателя Совета Безопасности от 26 ноября 2008 года ([S/PRST/2008/44](#)).

B. Предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по поддержке Миссии

6. В соответствии с резолюцией [1244 \(1999\)](#) Совета Безопасности Миссия будет по-прежнему уделять особое внимание достижению своей стратегической цели посредством мониторинга, подготовки и представления докладов и содействия прогрессу в деле долгосрочной нормализации отношений между Белградом и Приштиной; содействия укреплению доверия между общинами; обеспечения поддержки в вопросах прав человека и верховенства права; выполнения функций по координации и посредничеству и продвижения вперед в решении задач в сфере мира и безопасности, связанных с женщинами и молодежью. Опираясь на инициативу Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества» и цели в области устойчивого развития, Миссия будет продолжать в первую очередь прилагать усилия в целях поддержки процесса диалога, примирения, доступа к правосудию и защиты прав человека, а также укрепления роли

лидеров общин, женщин, молодежи и других проводников перемен в рамках инициатив по укреплению доверия между общинами.

7. Признавая центральную роль мирных политических процессов в деятельности по поддержанию мира и руководствуясь инициативой Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества», Миссия будет и далее содействовать реализации политических и технических договоренностей, достигнутых сторонами, в том числе в рамках проводимого при содействии Европейского союза диалога, в частности Первого соглашения о принципах нормализации отношений от 19 апреля 2013 года. В этой связи Миссия будет продолжать оказывать консультационную помощь и поддержку путем предоставления добрых услуг, обмена информацией и проведения совещаний, в том числе со старшими должностными лицами в Приштине, Белграде и в регионе.

8. Миссия будет и впредь уделять особое внимание осуществлению на всей территории Косово инициатив по укреплению доверия, которые будут непосредственно способствовать достижению стратегических целей Миссии по укреплению и упрочению мира, безопасности и стабильности и обеспечению всем жителям Косово условий для нормальной мирной жизни, а также для прогресса в достижении примирения и интеграции всех общин в Косово в соответствии с мандатом Совета Безопасности. Инициативы по укреплению доверия будут дополнять политические процессы и способствовать вовлечению более широких слоев косовского общества, включая женщин и молодежь, в принятие решений.

9. Уделяя особое внимание проблемам, затрагивающим общины, Миссия будет по-прежнему активизировать свое участие в деятельности, направленной на поощрение работы существующих обязательных механизмов на местном и центральном уровнях (муниципальных управлений по делам общин и возвращению, заместителей мэров по делам общин, заместителей председателей муниципальных ассамблей по делам общин и комитетов по делам общин) в соответствии с законодательством Косово, поддерживать эту деятельность и облегчать ее, так же как и деятельность других механизмов, направленную на обеспечение защищенной и безопасной обстановки, таких как муниципальные советы по обеспечению общественной безопасности и местные комитеты общественной безопасности. Помимо этого, Миссия будет по-прежнему следить за обеспечением безопасности репатриантов и способствовать ее обеспечению, в том числе в рамках регулярных посещений выявленных мест возвращения.

10. Миссия будет продолжать оказывать поддержку в деле поощрения и защиты прав человека и верховенства права. Активно взаимодействуя с косовскими властями, Миссия будет стремиться: а) содействовать обеспечению того, чтобы законы и политика отвечали правозащитным нормам; б) оказывать местным субъектам помощь во взаимодействии с региональными и международными механизмами по правам человека; и с) поддерживать контакты с договорными органами по правам человека и способствовать взаимодействию между косовскими правозащитниками и специальными докладчиками Совета по правам человека. Миссия будет и впредь оказывать поддержку правоохранительным учреждениям Косово для содействия достижению цели 16 в области устойчивого развития (мир, правосудие и эффективные учреждения). Миссия будет уделять особое внимание отслеживанию событий в области верховенства права, представлению отчетности о них и их анализу, в том числе в рамках поездок на места и оценок прогресса, достигнутого в ходе интеграции органов правосудия в регионе Митровицы, а также в рамках совещаний в прокуратуре и исправительных учреждениях, наблюдения за ходом судебных разбирательств и законодательной работы и подготовки тематических докладов, в том числе в контексте

ежемесячных координационных совещаний гражданского общества по вопросам верховенства права, проводимых МООНК в Митровице.

11. Миссия будет по-прежнему выполнять функции, связанные с заверением актов гражданского состояния Международной организацией уголовной полиции (Интерпол). При необходимости она будет и далее играть посредническую роль в обеспечении участия представителей Косово в международных совещаниях, особенно тех, которые связаны с многосторонними соглашениями, подписанными МООНК от имени Косово. Сохраняя свою давнюю приверженность содействию прогрессу в установлении судьбы пропавших без вести, МООНК будет продолжать свое сотрудничество с Рабочей группой по лицам, пропавшим без вести в связи с событиями в Косово, поддерживать связь с Комиссией Косово по делам пропавших без вести лиц и Комиссией сербского правительства по без вести пропавшим лицам и организовывать встречи родственников этих лиц.

12. Миссия будет продолжать поддерживать инициативы, направленные на осуществление повестки дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности, включая резолюции 2106 (2013), 2122 (2013) и 2242 (2015) Совета Безопасности, и на учет гендерной проблематики во всех аспектах своей работы, в том числе посредством поддержки участия женщин в процессе принятия решений и обеспечения их доступа к правосудию. В соответствии с резолюцией 2250 (2015) Совета и рамочной стратегией Миссии по вопросам молодежи, мира и безопасности МООНК будет и далее поощрять роль и участие молодых людей в укреплении доверия в межэтнических общинах и в местном управлении.

13. Деятельность в рамках стратегической коммуникации Миссии будет по-прежнему направлена на расширение информационного охвата субъектов и учреждений в Косово. МООНК будет стремиться повышать результативность своей информационной деятельности путем более широкого использования своего веб-сайта и социальных сетей. МООНК будет уделять особое внимание повышению осведомленности общественности о ее деятельности, в том числе в сферах укрепления доверия между общинами и решения молодежных и гендерных вопросов. Подход Миссии к стратегическим коммуникациям как к одному из инструментов осуществления ее мандата поможет охватить более широкую аудиторию и будет способствовать четкому пониманию этого мандата и связанной с ним деятельности.

14. Весьма важную роль в повышении способности Миссии выполнять свой мандат, особенно в том, что касается укрепления доверия между общинами с акцентом на решении задач в сфере мира и безопасности, связанных с женщинами и молодежью, будет по-прежнему играть осуществление проектов по укреплению доверия и деятельность по программам, увязанные со стратегическими целями и приоритетами. Посредством осуществления запланированных проектов и программных мероприятий по укреплению доверия Миссия, действуя в сотрудничестве с Группой Организации Объединенных Наций по Косово, будет оказывать поддержку местным властям и уязвимым общинам в устранении рисков, включая пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19), которые могли бы негативно сказаться на источниках средств к существованию и устойчивости общин к потрясениям. Кроме того, Миссия будет стремиться оказывать более значительное влияние посредством реализации проектов в области прав человека и верховенства права. Осуществление таких проектов позволит Миссии укрепить свои партнерские отношения в соответствии с инициативой Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества», особенно в рамках системы Организации Объединенных Наций, и повысить степень взаимодействия в целях более эффективного выполнения своего мандата.

15. Миссия будет продолжать осуществлять свою трехгодичную стратегию обеспечения качества, уделяя особое внимание развитию потенциала в области сбора информации о рабочих процессах в целях обеспечения эффективности оперативной деятельности, транспарентности и представления отчетности. МООНК продолжит подготовку кадров и обмен передовым опытом и извлеченными уроками с Центральными учреждениями и другими миссиями в области наглядного представления данных и анализа эффективности работы. Для поддержания своих систем управления качеством в соответствии с требованиями стандарта ИСО 9001:2015 МООНК будет также ежегодно проводить контрольные ревизии, в рамках которых будет проверяться соблюдение этого стандарта на основе выборочных проверок на предмет соответствия требованиям стандарта.

16. МООНК будет осуществлять инициативы и мероприятия в соответствии с восемью целевыми показателями, приведенными в плане действий Секретариата Организации Объединенных Наций в области климата на 2020–2030 годы, опубликованном в сентябре 2019 года. В период 2021/22 года Миссия продолжит осуществлять программы охраны окружающей среды и утилизации отходов и план действий по охране окружающей среды в масштабах всей миссии. МООНК будет заниматься осуществлением инициатив в таких областях, как повышение энергоэффективности, переработка отходов и посадка деревьев, а также проводить информационные кампании в связи с такими мероприятиями, как Всемирный день окружающей среды, сокращать объем отходов и повышать общую экологическую результативность на основе процесса осуществления сертификации системы рационального природопользования Миссии на уровне стандарта ISO 14001:2015.

С. Партнерство и координация

17. Миссия будет и далее укреплять свои отношения с основными международными партнерами, включая СДК, ЕВЛЕКС, Канцелярию Специального представителя Европейского союза, ОБСЕ и Совет Европы, а также других двусторонних и международных субъектов, в частности путем проведения регулярных консультаций на уровне руководства.

18. МООНК будет и далее сотрудничать с Группой Организации Объединенных Наций по Косово, в том числе в рамках процесса комплексной оценки и планирования, с тем чтобы максимально повысить эффективность использования ресурсов Организации Объединенных Наций в Косово. МООНК и Группа Организации Объединенных Наций по Косово будут продолжать совместную работу в таких областях, как укрепление доверия, права человека и верховенство права, стратегическая коммуникация и молодежные и гендерные вопросы, в том числе посредством осуществления программной деятельности. Кроме того, Миссия будет и далее сотрудничать с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) в рамках осуществления совместного плана по интеграции сотрудников Управления в операции по поддержке мира. Это взаимодействие позволит повысить эффективность деятельности Миссии в сфере верховенства права благодаря задействованию специалистов УНП ООН.

19. Кроме того, МООНК будет и далее оказывать содействие работе ЮНЕСКО, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов и Программы Организации Объединенных Наций по населенным

пунктам, а также осуществлять партнерскую деятельность с этими организациями в соответствии с заключенными с ними меморандумами о взаимопонимании.

D. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на результаты

20. Для более наглядного представления информации о предлагаемых кадровых изменениях определены шесть категорий возможных кадровых решений. Определения терминов, относящихся к этим шести категориям, приводятся в разделе А приложения I к настоящему докладу.

Руководство и управление

21. Общее руководство и управление Миссией будет осуществлять Личная канцелярия Специального представителя Генерального секретаря. Предлагаемое штатное расписание приводится в таблице 1.

Таблица 1
Людские ресурсы: руководство и управление

	Международный персонал					Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС–ПГС	Д-2–Д-1	С-5–С-4	С-3–С-2	Категория полевой службы				
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря									
Утвержденные должности на 2020/21 год	1	–	3	1	1	6	1	–	7
Предлагаемые должности на 2021/22 год	1	–	3	1	1	6	1	–	7
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря									
Утвержденные должности на 2020/21 год	–	1	–	1	1	3	–	–	3
Предлагаемые должности на 2021/22 год	–	1	–	1	1	3	–	–	3
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Канцелярия руководителя аппарата									
Утвержденные должности на 2020/21 год	–	1	1	2	1	5	7	2	14
Предлагаемые должности на 2021/22 год	–	1	1	2	1	5	7	2	14
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Секция по правам человека									
Утвержденные должности на 2020/21 год	–	–	3	2	–	5	2	1	8
Предлагаемые должности на 2021/22 год	–	–	3	2	–	5	2	1	8
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–

	Международный персонал					Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-2	Категория полевой службы				
Объединенный оперативный центр/Объединенный аналитический центр Миссии									
Утвержденные должности на 2020/21 год	–	–	1	2	–	3	–	2	5
Предлагаемые должности на 2021/22 год	–	–	1	2	–	3	–	2	5
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Всего									
Утвержденные должности на 2020/21 год	1	2	8	8	3	22	10	5	37
Предлагаемые должности на 2021/22 год	1	2	8	8	3	22	10	5	37
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

Компонент 1 «Основная деятельность»

22. Как указано в таблицах показателей ниже, МООНК будет заниматься осуществлением своей стратегической цели укрепления и упрочения мира, безопасности и стабильности в Косово и в регионе. Ее стратегические приоритеты включают содействие выполнению договоренностей, достигнутых между Белградом и Приштиной в рамках диалога, ведущегося при содействии Европейского союза, дальнейшее содействие укреплению доверия между общинами, оказание поддержки в области прав человека и верховенства права, а также выполнение функций по координации и посредничеству. В ходе реализации этих приоритетов Миссия будет обеспечивать учет гендерной и молодежной проблематики во всех аспектах своей работы в соответствии с резолюциями 1325 (2000) и 2250 (2015) Совета Безопасности и последующими резолюциями о женщинах и мире и безопасности и о молодежи, мире и безопасности соответственно.

23. МООНК продолжит осуществление предусмотренной ее мандатом деятельности по следующим направлениям: а) осуществление политических и технических соглашений, достигнутых между Белградом и Приштиной в рамках диалога, ведущегося при содействии Европейского союза; б) оказание содействия участию Косово в международных и региональных форумах; и с) выполнение своих обязательств в качестве стороны, подписавшей договоры и соглашения от имени Косово. Отделение Организации Объединенных Наций в Белграде будет и впредь оказывать содействие в осуществлении этих видов деятельности, поддерживая связь с правительством Сербии и другими ключевыми местными, региональными и международными субъектами.

24. Что касается поддержки в оказании помощи общинам, не относящимся к большинству, и решения более широких вопросов межобщинных отношений, то Миссия разработает стратегии, способствующие мирному сосуществованию общин в Косово, включая содействие укреплению доверия и наращивание местного потенциала. Миссия будет продолжать: а) продвигать вперед свою повестку дня по укреплению доверия и выполнять рекомендации Форума Организации Объединенных Наций по укреплению доверия в Косово; б) участвовать в

поддержке инициатив по примирению; с) содействовать устойчивому возвращению людей на основе содействия развитию отношений между общинами и (ре)интеграции в Косово; d) содействовать защите объектов культурного и религиозного наследия; е) поощрять участие женщин и молодежи в политической жизни, принятии решений и процессах укрепления доверия; и f) осуществлять стратегическую коммуникационную деятельность.

25. В северной части Косово Миссия будет по-прежнему предоставлять Косовской полицейской службе, ЕВЛЕКС и СДК консультации по вопросам безопасности и политическим вопросам в рамках своего участия в различных форумах, включая совещания с местными органами власти, представителями гражданского общества и международными организациями.

26. Кроме того, Миссия продолжит вести мониторинг и отчетность по вопросам прав человека, верховенства права и безопасности и оказывать соответствующую поддержку, в том числе путем: а) осуществления региональных и международных документов по правам человека и исполнения посреднических функций в диалоге косовских учреждений с мандатариями специальных процедур Совета по правам человека и договорными органами; b) содействия прогрессу в выяснении судьбы пропавших без вести лиц; с) оказания ограниченной организационной помощи в целях решения первоочередных задач в области верховенства права в Косово, включая интеграцию, и поддержки других инициатив, исходящих от международных партнеров; d) удостоверения документов о регистрации актов гражданского состояния; и е) выполнения функций, связанных с деятельностью Интерпола.

Ожидаемое достижение

Показатели достижения результатов

1.1 Прогресс в достижении примирения и интеграции всех общин в Косово

1.1.1 Увеличение числа иницилируемых и/или осуществляемых обязательными муниципальными механизмами, а также организациями гражданского общества и местными организациями мероприятий, направленных на укрепление доверия между общинами и интеграцию всех общин в муниципалитетах по всему Косово (2019/20 год: 754; 2020/21 год: 450; 2021/22 год: 500)

1.1.2 Рекомендации Форума Организации Объединенных Наций по укреплению доверия в Косово, касающиеся поощрения и защиты прав человека, выполняются правительством Косово, муниципалитетами и гражданским обществом по всему Косово (2019/20 год: 15; 2020/21 год: 10; 2021/22 год: 11)

Мероприятия

- Урегулирование вопросов, касающихся общин, возвращения людей и культурного наследия, путем посредничества и проведения ежедневных совещаний с представителями местных и центральных органов власти, гражданского общества, женских организаций и ключевых мандатариев в муниципалитетах на всей территории Косово
- Оценка условий жизни, социально-экономического положения и безопасности возвращенцев в рамках ежеквартальных поездок, в ходе которых будут проводиться отдельные встречи с женщинами из числа возвращенцев, в 23 выделенных местах возвращения/населенных пунктах и аналогичная проверка в отношении внутренне перемещенных лиц в 8 выделенных центрах коллективного

проживания в целях содействия устойчивому возвращению и интеграции внутренне перемещенных лиц в Косово

- Подготовка и электронная рассылка 230 докладов МООНК о работе на местах для содействия скоординированному и обоснованному принятию решений по вопросам и проблемам, связанным с общинами, включая возвращение людей, гендерную проблематику, интеграцию, религиозное и культурное наследие и меры реагирования на COVID-19, с целью расширения сотрудничества с местными и международными партнерами, в том числе Группой Организации Объединенных Наций по Косово, ОБСЕ, Европейским союзом, дипломатическим сообществом и правительством Косово
- Оказание консультационной помощи и поддержки посредством участия как минимум в 200 совещаниях с Косовской полицейской службой, ЕВЛЕКС и СДК по вопросам безопасности и политическим вопросам в северной части Косово в органах власти каждого из 5 муниципалитетов, находящихся в районе ответственности регионального отделения в Митровице, и как минимум в 500 совещаниях с представителями местных органов власти, общин, гражданского общества и международных организаций в северной части Косово по вопросам примирения общин и мирного урегулирования проблем, затрагивающих местные общины, в органах власти каждого из 5 муниципалитетов, находящихся в районе ответственности регионального отделения в Митровице
- Проведение 10 координационных совещаний, касающихся событий в сфере защиты прав человека в Косово, совместно с Советом Европы, ОБСЕ, Европейским союзом и группой Организации Объединенных Наций по Косово и по меньшей мере 5 совещаний с организациями гражданского общества и правозащитниками по вопросам поощрения и защиты прав человека и основных свобод
- Оказание канцелярии премьер-министра и управлению омбудсмена технической помощи и поддержки по вопросам соблюдения ими международных стандартов в области прав человека посредством проведения 12 совещаний
- Участие в 8 совещаниях по борьбе с гендерным насилием Группы по безопасности и гендерным вопросам со Структурой «ООН-женщины», Программой развития Организации Объединенных Наций, ОБСЕ, ЕВЛЕКС, властями Косово и организациями гражданского общества в целях содействия учету гендерной проблематики для укрепления совместной информационно-пропагандистской деятельности и принятия соответствующих мер
- Представление Совету Безопасности два раза в год докладов, охватывающих все актуальные события в Косово
- Осуществление 22 проектов по укреплению доверия, направленных на поддержку общин, с особым упором на укрепление доверия между общинами
- Оказание поддержки в осуществлении инициатив по укреплению доверия между общинами на основе осуществления 5 проектов, ориентированных на укрепление доверия, молодежь, женщин и стратегическую коммуникационную деятельность
- Подготовка обзоров тематических материалов, публикуемых в средствах массовой информации, их выпуск 6 дней в неделю и их распространение в электронном виде среди приблизительно 1700 получателей; выпуск от имени Специального представителя Генерального секретаря 10 пресс-релизов и заявлений в поддержку мандата Миссии; подготовка 8 оригинальных видеорепортажей и короткометражных фильмов для публикации на цифровых платформах Миссии (на веб-сайте Миссии и ее страницах в «Фейсбуке», «Твиттере» и «Ютубе»), а также 20 оригинальных веб-материалов и 30 сообщений в социальных сетях, с тем чтобы освещать и пропагандировать деятельность и задачи Миссии, в том числе в области межобщинного диалога и укрепления доверия и по вопросам молодежи, гендерного равенства и прав человека; а также подготовка по меньшей мере 50 ответов на запросы, направленные в пресс-центр МООНК

*Ожидаемое достижение**Показатели достижения результатов*

1.2 Укрепление сотрудничества и диалога Приштины с Белградом и региональными организациями

1.2.1 Увеличение числа гражданских дел в суде первой инстанции в Митровице и его отделениях в Лепосавиче/Лепосавике и Зубин-Потоке после завершения интеграции судебных органов в соответствии с соглашениями, достигнутыми в рамках диалога, проводимого при содействии Европейского союза (2019/20 год: 1703; 2020/21 год: 1250; 2021/22 год: 1300)

Мероприятия

- Предоставление консультативной помощи и поддержки, в том числе посредством оказания добрых услуг, по всем предусмотренным мандатом вопросам, которые связаны с долгосрочной нормализацией отношений между Белградом и Приштиной, в рамках 50 совещаний между руководством МООНК и должностными лицами из Приштины и Белграда
- Проведение не менее 50 совещаний с участием представителей международного сообщества под председательством или с участием МООНК, направленных на улучшение координации деятельности с международными партнерами, а именно Отделением Европейского союза в Косово, ЕВЛЕКС, Советом Европы, ОБСЕ и СДК
- Укрепление сотрудничества с местными партнерами на всех уровнях путем проведения по меньшей мере 8 поездок в муниципалитеты
- Оказание посреднических услуг посредством участия в приблизительно 20 мероприятиях или совещаниях, имеющих отношение: а) к процессам принятия решений в рамках многосторонних соглашений, подписанных МООНК от имени Косово, таких как Центральноевропейское соглашение о свободной торговле, Договор об учреждении Энергетического сообщества, соглашение о создании основной региональной транспортной сети (соглашение об учреждении Наблюдательного совета Юго-Восточной Европы по транспорту) и Соглашение о создании общего европейского авиационного пространства; и б) к участию косовских учреждений в региональных и прочих форумах, не охваченных договоренностями о региональном представительстве и сотрудничестве, достигнутыми в рамках диалога, осуществляемого при посредничестве Европейского союза
- Содействие диалогу между Белградом и Приштиной по проблеме пропавших без вести лиц в рамках участия в 4 совещаниях Рабочей группы по лицам, пропавшим без вести в связи с событиями в Косово, и оказание технической помощи в рамках регулярных контактов с Комиссией Косово по делам пропавших без вести лиц, Комиссией сербского правительства по без вести пропавшим лицам и Международным комитетом Красного Креста, ассоциациями семей пропавших без вести лиц, а также Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям
- Оказание поддержки путем организации 8 совещаний по вопросам интеграции и функционирования судебной системы в северной части Косово с участием представителей Координационного комитета гражданского общества по вопросам верховенства права
- Подготовка и заключение предположительно 1 соглашения между МООНК и СДК о передаче объектов/лагерей СДК, относящихся к общественной или государственной собственности, косовским учреждениям

*Ожидаемое достижение**Показатели достижения результатов*

1.3 Достижение прогресса в деле обеспечения верховенства права, безопасности и соблюдения прав человека

1.3.1 Повышение уровня удовлетворенности респондентов по итогам опросов общественного мнения о судебной системе (2019/20 год:

24,8 процента; 2020/21 год: 31 процент;
2021/22 год: 32 процента)

1.3.2 Сокращение общего количества нерассмотренных дел в судах Косово (2019/20 год: 215 500; 2020/21 год: 179 000; 2021/22 год: 178 000)

1.3.3 Демонстрация властями Косово своей подотчетности в области прав человека благодаря увеличению процентной доли выполненных ими рекомендаций омбудсмена Косово (2019/20 год: не применимо; 2020/21 год: 50 процентов; 2021/22 год: 52 процента)

Мероприятия

- Оказание технической помощи путем проведения 12 совещаний в поддержку осуществления цели 16 в области устойчивого развития, касающейся мира, безопасности и правосудия
- Подготовка 1 годового доклада о важнейших событиях, касающихся верховенства права, и рекомендаций для судебных органов Косово, гражданского общества и международных партнеров
- Отслеживание разбирательств по 50 важным уголовным делам и представление соответствующей отчетности путем непосредственного наблюдения или отслеживания сообщений в средствах массовой информации в целях оценки соблюдения международных норм и стандартов в области уголовного правосудия и прав человека
- Обработка приблизительно 2000 просьб о подтверждении подлинности и удостоверении МООНК документов, включая свидетельства о регистрации актов гражданского состояния, пенсионные удостоверения и дипломы об образовании Косово
- Обработка и подготовка документации в соответствии с применимыми правовыми нормами по запросам о выпуске уведомлений о международном розыске — так называемых уведомлений с красным углом Интерпола — и обработка и передача документов по приблизительно 3000 дел Интерпола (международная трансграничная организованная преступность и угон автомобилей) соответствующим субъектам в Косово для проведения расследования
- Оказание местным учреждениям поддержки в области верховенства права и защиты прав человека на основе осуществления 3 проектов
- Подготовка и представление по требованию по меньшей мере 3 сообщений органам Организации Объединенных Наций по правам человека и европейским органам по правам человека, включая анализ и пересмотр материалов, предоставленных косовскими властями, Группой Организации Объединенных Наций по Косово, ОБСЕ и другими заинтересованными сторонами
- Содействие в организации по меньшей мере 1 поездки специальных докладчиков в Косово

Внешние факторы

Обстановка в плане безопасности в регионе будет оставаться спокойной. ЕВЛЕКС, ОБСЕ и СДК будут продолжать оказывать поддержку.

Таблица 2
 Людские ресурсы: компонент 1 «Основная деятельность»

Категория										Всего
I. Военные наблюдатели										
Утвержденная численность на 2020/21 год										8
Предлагаемая численность на 2021/22 год										8
Чистое изменение										–
II. Полиция Организации Объединенных Наций										
Утвержденная численность на 2020/21 год										10
Предлагаемая численность на 2021/22 год										10
Чистое изменение										–
Всего, военнослужащие и полицейские										
Утвержденная численность на 2020/21 год										18
Предлагаемая численность на 2021/22 год										18
Чистое изменение										–
III. Гражданский персонал										
<i>Международный персонал</i>										
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Категория полевой службы	Итого	Нацио- нальный персо- нал ^a	Добро- вольцы Ор- ганизации Объединен- ных Наций	Всего	
Управление по политическим вопросам										
Утвержденные должности на 2020/21 год	–	–	2	1	–	3	6	2	11	
Предлагаемые должности на 2021/22 год	–	–	2	1	–	3	6	2	11	
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Управление по правовым вопросам										
Утвержденные должности на 2020/21 год	–	1	4	5	1	11	2	–	13	
Предлагаемые должности на 2021/22 год	–	1	4	5	1	11	2	–	13	
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Управление по вопросам оказания поддержки и со- действия общинам										
Утвержденные должности на 2020/21 год	–	1	2	3	–	6	10	3	19	
Предлагаемые должности на 2021/22 год	–	1	2	3	–	6	10	3	19	
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Управление по вопросам верховенства права										
Утвержденные должности на 2020/21 год	–	1	7	5	1	14	8	2	24	
Предлагаемые должности на 2021/22 год	–	1	7	4	1	13	9	2	24	
Чистое изменение	–	–	–	(1)	–	(1)	1	–	–	
Управление по вопросам верховенства права (канцелярия)										
Утвержденные должности на 2020/21 год	–	1	2	–	–	3	1	–	4	

Предлагаемые должности на 2021/22 год	–	1	2	–	–	3	2	–	5
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	1	–	1
Секция правосудия и исправительных учреждений									
Утвержденные должности на 2020/21 год	–	–	4	4	–	8	4	2	14
Предлагаемые должности на 2021/22 год	–	–	4	3	–	7	4	2	13
Чистое изменение	–	–	–	(1)	–	(1)	–	–	(1)
Канцелярия старшего полицейского советника									
Утвержденные должности на 2020/21 год	–	–	1	1	1	3	3	–	6
Предлагаемые должности на 2021/22 год	–	–	1	1	1	3	3	–	6
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Бюро стратегических коммуникаций и связей с общественностью									
Утвержденные должности на 2020/21 год	–	–	1	–	–	1	8	1	10
Предлагаемые должности на 2021/22 год	–	–	1	–	–	1	8	1	10
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Отделение военной связи									
Утвержденные должности на 2020/21 год	–	–	1	–	–	1	3	–	4
Предлагаемые должности на 2021/22 год	–	–	1	–	–	1	3	–	4
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Региональное отделение в Митровице									
Утвержденные должности на 2020/21 год	–	1	3	7	1	12	30	5	47
Предлагаемые должности на 2021/22 год	–	1	3	7	1	12	30	5	47
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Отделение Организации Объединенных Наций в Белграде									
Утвержденные должности на 2020/21 год	–	1	2	1	2	6	5	–	11
Предлагаемые должности на 2021/22 год	–	1	2	1	2	6	5	–	11
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого, гражданский персонал									
Утвержденные должности на 2020/21 год	–	5	22	22	5	54	72	13	139
Предлагаемые должности на 2021/22 год	–	5	22	21	5	53	73	13	139
Чистое изменение	–	–	–	(1)	–	(1)	1	–	–
Всего (I–III)									
Утвержденные должности на 2020/21 год	–	–	–	–	–	–	–	–	157
Предлагаемые должности на 2021/22 год	–	–	–	–	–	–	–	–	157
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

Международный персонал: сокращение на 1 должность

Национальный персонал: увеличение на 1 должность

Управление по вопросам верховенства права

27. Предлагается перепрофилировать одну должность младшего специалиста по правовым вопросам (С-2) в Секции правосудия и исправительных учреждений Управления по вопросам верховенства права и преобразовать ее в должность младшего специалиста по управлению программами (национальный сотрудник-специалист) в канцелярии Управления по вопросам верховенства права в целях укрепления потенциала Управления в отношении управления программами и проектами, координации, отчетности и оценки деятельности в области обеспечения верховенства права, предусмотренной мандатом. Младший специалист по управлению программами будет, в частности, выполнять функции координатора Управления по вопросам верховенства права в отношении недавно внедренной Комплексной системы планирования и оценки результативности и координировать подготовку материалов и отчетности по таблицам бюджетных показателей, ориентированных на результаты. Кроме того, что касается программной деятельности, то сотрудник на этой должности будет оказывать поддержку в разработке и подготовке предложений о мероприятиях, поддерживать связь с Отделом поддержки Миссии и Управлением по правовым вопросам для обеспечения того, чтобы предложения и соответствующие меморандумы о взаимопонимании соответствовали финансовым правилам и положениям Организации Объединенных Наций, а также следить за их осуществлением и взаимодействовать с партнерами-исполнителями в целях обеспечения прогресса и своевременной подготовки докладов. Передача этих функций сотруднику, набранному на местной основе, владеющему обоими официальными языками и понимающему местные условия, будет способствовать улучшению коммуникации и координации с местными правоохранительными органами и укреплению взаимодействия с косовским гражданским обществом. Функции и обязанности младшего специалиста по правовым вопросам (С-2) в Секции правосудия и исправительных учреждений Управления верховенства права, должность которого предлагается перепрофилировать и преобразовать, возьмут на себя остальные сотрудники этой секции.

Компонент 2 «Поддержка»

28. На этот компонент возложена задача обеспечивать оперативное, эффективное, действенное и ответственное вспомогательное обслуживание в поддержку осуществления мандата путем реализации соответствующих мероприятий, повышения качества услуг и достижения большей эффективности. Поддержка будет оказываться персоналу санкционированной численности, включая 8 военных наблюдателей, 10 полицейских Организации Объединенных Наций и 356 гражданских сотрудников. Такая поддержка будет охватывать все виды вспомогательного обслуживания, включая административное обслуживание персонала; медицинское обслуживание; информационно-коммуникационные технологии; материально-техническое обеспечение, в том числе эксплуатацию зданий и сооружений, наземный транспорт и снабжение; визовую поддержку и оформление поездок; управление имуществом; а также обеспечение безопасности.

29. В период 2021/22 года Миссия еще больше укрепит свою текущую работу над трехгодичной «дорожной картой» по обеспечению качества, сосредоточив внимание на предоставлении услуг по разработке информационной панели для анализа рабочих процессов и оказании поддержки в наращивании потенциала пользователей (как из числа своих сотрудников, так и из других миссий).

30. В рамках своей деятельности по поддержке миссии Миссия продолжит принимать меры для обеспечения соблюдения требований стандарта ИСО 9001:2015 в отношении систем управления качеством.

Ожидаемое достижение

Показатели достижения результатов

2.1 Обеспечение оперативного, эффективного, действенного и ответственного вспомогательного обслуживания Миссии

2.1.1 Среднегодовая доля утвержденных должностей международного персонала, остающихся вакантными (2019/20 год: 13,3 процента; 2020/21 год: 10 процентов \pm 3 процента; 2021/22 год: 10,0 процентов \pm 3 процента)

2.1.2 Среднегодовая доля женщин среди международных гражданских сотрудников, (2019/20 год: 44,5 процента; 2020/21 год: \geq 39 процентов; 2021/22 год: \geq 44 процентов)

2.1.3 Среднее число календарных дней, необходимое для заполнения вакансий из реестра, от размещения объявления о вакансии до выбора кандидата, для должностей уровня С-3–Д-1 и ПС-3–ПС-7 международных сотрудников (2019/20 год: 128; 2020/21 год: \leq 120; 2021/22 год: \leq 120)

2.1.4. Среднее число календарных дней, необходимое для заполнения конкретных вакансий, от закрытия объявления о вакансии до выбора кандидата, для должностей уровня С-3–Д-1 и ПС-3–ПС-7 (2019/20 год: 142; 2020/21 год: \leq 130; 2021/22 год: \leq 120)

2.1.5 Общий балл, полученный в разработанном администрации оценочном листе по выполнению требований в области охраны окружающей среды (2019/20 год: 86; 2020/21 год: 100; 2021/22 год: 100)

2.1.6 Процентная доля всех инцидентов в сфере информационно-коммуникационных технологий высокой, средней и низкой степени приоритетности, урегулированных в установленные сроки (2019/20 год: 94 процента; 2020/21 год: \geq 85 процентов; 2021/22 год: \geq 85 процентов)

2.1.7 Соблюдение норм техники безопасности на местах (2019/20 год: 100 процентов; 2020/21 год: 100 процентов; 2021/22 год: 100 процентов)

2.1.8 Общая оценка по разработанному администрацией индексу качества управления имуществом (2019/20 год: 1838; 2020/21 год: \geq 1800; 2021/22 год: \geq 1800)

*Мероприятия***Повышение качества обслуживания**

- Осуществление плана действий по охране окружающей среды в масштабах всей Миссии в соответствии с экологической стратегией администрации
- Переход к проведению ежегодного внутреннего обследования степени удовлетворенности клиентов в целях определения областей, в которых требуются улучшения, и включения их в ежегодные планы работы
- Проведение ежегодной оценки потребностей в профессиональной подготовке в целях определения приоритетов Миссии в области профессиональной подготовки и создания потенциала в соответствии с мандатом Миссии и новыми приоритетами Организации Объединенных Наций
- Следование более высоким стандартам управления служебной деятельностью и представления отчетности в рамках Миссии, а также обеспечения обработки всей отчетности об управлении служебной деятельностью в Миссии с помощью инструментов отчетности о рабочих процессах

Бюджетные и финансовые услуги и услуги по составлению отчетности

- Предоставление в соответствии с делегированными полномочиями бюджетно-финансовых и бухгалтерских услуг, связанных с бюджетом в размере 41,3 млн долл. США
- Подготовка годовых финансовых ведомостей Миссии в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе и Финансовыми правилами и положениями Организации Объединенных Наций

Обслуживание гражданского персонала

- Предоставление в рамках делегированных полномочий кадрового обслуживания гражданским сотрудникам максимальной утвержденной численностью 356 человек (112 международным сотрудникам, 220 национальным сотрудникам и 24 добровольцам Организации Объединенных Наций), включая поддержку в обработке требований, пособий и льгот, наборе сотрудников, управлении должностями, подготовке бюджета и служебной аттестации персонала
- Организация в Миссии учебных курсов для 187 гражданских сотрудников и обеспечение обучения 38 гражданских сотрудников за пределами Миссии
- Содействие в обработке 135 заявок на поездки гражданских сотрудников в пределах района действия Миссии и 53 заявок на поездки за его пределы в целях, не связанных с обучением, и 34 заявок на поездки в учебных целях

Инициативы в области охраны окружающей среды

- Осуществление инициатив в соответствии с целевыми показателями, содержащимися в представленном Генеральным секретарем Плана действий Секретариата Организации Объединенных Наций в области климата на 2020–2030 годы, в том числе в целях получения сертификата соответствия требованиям охраны окружающей среды по стандарту ИСО 14001:2015

Помещения и объекты инфраструктуры

- Услуги по эксплуатации и ремонту 14 помещений для гражданских сотрудников в 5 пунктах базирования
- Осуществление 5 проектов по строительству, ремонту и перепланировке
- Эксплуатация и техническое обслуживание 14 генераторов, принадлежащих Организации Объединенных Наций

- Эксплуатация и техническое обслуживание принадлежащих Организации Объединенных Наций систем водоснабжения и очистки (8 колодцев и 2 водоочистных установок) в 2 пунктах базирования
- Предоставление услуг по утилизации отходов, в том числе сбор и удаление жидких и твердых отходов, на 4 объектах
- Уборка, уход за территорией и борьба с вредителями в 4 пунктах базирования

Услуги по обеспечению топливом

- Управление запасами и организация хранения 216 002 литров бензина (84 992 литра для наземного транспорта, 68 010 литров для генераторов и других устройств и 63 000 литров сжиженного нефтяного газа для отопления) и горюче-смазочных материалов во всех распределительных пунктах и хранилищах в 9 пунктах базирования

Геопропространственные, информационные и телекоммуникационные услуги

- Предоставление и поддержка при эксплуатации 366 ручных портативных радиостанций, 75 мобильных радиостанций для автотранспортных средств и 15 базовых радиостанций
- Эксплуатация и техническое обслуживание сети голосовой и факсимильной связи, видеосвязи и передачи данных, включая 2 наземных терминала узкополосной связи, 2 мини-АТС и 20 радиорелейных станций, а также обслуживание 1 абонента спутниковой телефонной связи и 12 абонентов мобильной телефонной связи
- Предоставление и техническое обслуживание 366 компьютеров и 58 принтеров, предназначенных в общей сложности для 366 гражданских и негражданских конечных пользователей, а также 84 единиц компьютерной техники для персонала в целом и предоставление других общих услуг
- Поддержка и техническое обслуживание 17 локальных и глобальных вычислительных сетей в 8 пунктах базирования
- Анализ геопропространственных данных, обновление топографических и тематических слоев данных и составление 5 карт

Медицинское обслуживание

- Обеспечение функционирования и техническое обслуживание 1 медицинского пункта в Приштине и 1 амбулаторного пункта в Митровице для повседневного выполнения клинических и медико-административных функций и оказания экстренной/неотложной помощи
- Сохранение договоренностей о медицинской эвакуации в 3 медицинских учреждениях (2 учреждения уровня III и 1 учреждение уровня IV) в 1 пункте базирования, расположенном в районе действия Миссии, и в 2 пунктах базирования, расположенных за его пределами

Услуги по управлению цепью снабжения

- Оказание в соответствии с делегированными полномочиями поддержки в области планирования закупок и работы с поставщиками в целях приобретения товаров и сырья на сметную сумму в 0,7 млн долл. США
- Прием, оформление и дальнейшая доставка до 200 000 кг грузов в районе действия Миссии
- Осуществление в соответствии с делегированными полномочиями деятельности по управлению, учету и представлению отчетности в связи с основными средствами, финансовыми и нефинансовыми запасами, а также оборудованием, стоимость которого не превышает порогового уровня, а общая первоначальная стоимость составляет 10,3 млн долл. США

Обслуживание негражданского персонала

- Размещение, ротация и репатриация военнослужащих и полицейских максимальной утвержденной численностью в 18 человек (8 военных наблюдателей и 10 полицейских Организации Объединенных Наций)
- Содействие в обработке требований и начислении выплат военнослужащим и полицейским общей численностью в 18 человек
- Оказание поддержки в обработке 4 заявок на поездки за пределы района Миссии в целях, не связанных с профессиональной подготовкой

Управление парком автотранспортных средств и предоставление наземных транспортных услуг

- Эксплуатация и техническое обслуживание 76 автотранспортных средств, принадлежащих Организации Объединенных Наций (50 легковых пассажирских автомобилей, 11 автотранспортных средств специального назначения, 2 машин скорой помощи, 5 бронированных автомобилей и 8 единиц других специализированных транспортных средств, прицепов и съемного оборудования) в 4 мастерских, расположенных в 3 пунктах базирования, а также предоставление транспортных услуг

Внешние факторы

Обстановка в плане безопасности в регионе будет оставаться спокойной. Прилегающие границы будут оставаться открытыми для поставок товаров и услуг.

Таблица 3
Людские ресурсы: компонент 2 «Поддержка»

Гражданский персонал	Международный персонал						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-2	Категория полевой службы	Итого			
Отдел поддержки миссии									
Канцелярия начальника Отдела поддержки Миссии									
Утвержденные должности на 2020/21 год	–	1	2	–	–	3	7	1	11
Предлагаемые должности на 2021/22 год	–	1	2	–	–	3	7	1	11
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Служба управления операциями и ресурсами									
Утвержденные должности на 2020/21 год	–	–	4	2	8	14	35	3	52
Предлагаемые должности на 2021/22 год	–	–	4	2	8	14	35	3	52
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Служба управления оказанием услуг									
Утвержденные должности на 2020/21 год	–	–	3	–	–	3	19	1	23
Предлагаемые должности на 2021/22 год	–	–	3	–	–	3	19	1	23
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Служба управления цепью снабжения									
Утвержденные должности на 2020/21 год	–	–	2	1	2	5	27	1	33
Предлагаемые должности на 2021/22 год	–	–	2	1	2	5	27	1	33
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Гражданский персонал	Международный персонал						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-2	Категория полевой службы	Итого			
Итого, Отдел поддержки Миссии									
Утвержденные должности на 2020/21 год	–	1	11	3	10	25	88	6	119
Предлагаемые должности на 2021/22 год	–	1	11	3	10	25	88	6	119
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Секция безопасности									
Утвержденные должности на 2020/21 год	–	–	–	2	9	11	49	–	60
Предлагаемые должности на 2021/22 год	–	–	–	2	9	11	49	–	60
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Группа по вопросам поведения и дисциплины									
Утвержденные должности на 2020/21 год	–	–	1	–	–	1	–	–	1
Предлагаемые должности на 2021/22 год	–	–	1	–	–	1	–	–	1
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Всего, компонент 2 «Поддержка»									
Утвержденные должности на 2020/21 год	–	1	12	5	19	37	137	6	180
Предлагаемые должности на 2021/22 год	–	1	12	5	19	37	137	6	180
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

II. Финансовые ресурсы

A. Сводная информация

(В тыс. долл. США; бюджетный год: 1 июля — 30 июня)

Категория	Расходы (2019/20 год)	Ассигнования (2020/21 год)	Смета расходов (2021/22 год)	Разница	
				Сумма	В процен- тах
	(1)	(2)	(3)	(4)=(3)-(2)	(5)=(4)÷(2)
Военный и полицейский персонал					
Военные наблюдатели	265,0	339,7	357,3	17,6	5,2
Воинские контингенты	–	–	–	–	–
Полиция Организации Объединенных Наций	292,7	390,3	411,2	20,9	5,4
Сформированные полицейские подразделения	–	–	–	–	–
Итого	557,7	730,0	768,5	38,5	5,3
Гражданский персонал					
Международный персонал	18 280,4	19 538,9	20 177,4	638,5	3,3
Национальный персонал	10 179,6	10 273,9	11 400,7	1 126,8	11,0

Категория	Расходы (2019/20 год)	Ассигнования (2020/21 год)	Смета расходов (2021/22 год)	Разница	
				Сумма	В процен- тах
				(4)=(3)-(2)	(5)=(4)÷(2)
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Добровольцы Организации Объединенных Наций	775,0	868,4	890,5	22,1	2,5
Временный персонал общего назначения	64,0	64,0	65,8	1,8	2,8
Персонал, предоставляемый правительствами	–	–	–	–	–
Итого	29 299,0	30 745,2	32 534,4	1 789,2	5,8
Оперативные расходы					
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	–	–	–	–	–
Консультанты и консультационные услуги	29,2	35,6	38,1	2,5	7,0
Официальные поездки	310,7	318,6	319,8	1,2	0,4
Помещения и объекты инфраструктуры	2 594,2	2 851,1	2 732,2	(118,9)	(4,2)
Наземный транспорт	453,2	156,7	182,0	25,3	16,1
Воздушный транспорт	–	–	–	–	–
Морской транспорт	–	–	–	–	–
Связь и информационные технологии	1 937,1	2 140,6	1 869,8	(270,8)	(12,7)
Медицинское обслуживание	151,0	62,0	69,2	7,2	11,6
Специальное оборудование	–	–	–	–	–
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	1 907,8	2 787,5	2 784,5	(3,0)	(0,1)
Проекты с быстрой отдачей	–	–	–	–	–
Итого	7 383,2	8 352,1	7 995,6	(356,5)	(4,3)
Валовые потребности	37 239,9	39 827,3	41 298,5	1 471,2	3,7
Поступления по плану налогообложения персонала	3 836,6	3 922,1	4 105,4	183,3	4,7
Чистые потребности	33 403,43	35 905,2	37 193,1	1 287,9	3,6
Добровольные взносы в натуральной форме (предусмотренные в бюджете)	–	–	–	–	–
Общий объем потребностей в ресурсах	37 239,9	39 827,3	41 298,5	1 471,2	3,7

В. Взносы, не предусмотренные в бюджете

31. Ниже приведена информация о сметной сумме не учтенных в бюджете взносов на период с 1 июля 2021 года по 30 июня 2022 года.

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Сметная стоимость</i>
Соглашение о статусе миссии ^a	83,4
Добровольные взносы в натуральной форме (не предусмотренные в бюджете)	–
Всего	83,4

^a Включая землю и помещения, предоставляемые Организации Объединенных Наций правительством Сербии.

С. Повышение эффективности

32. В смете расходов на период с 1 июля 2021 года по 30 июня 2022 года учтены следующие инициативы по повышению эффективности:

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Сумма</i>	<i>Инициатива</i>
Официальные поездки	16,0	Более широкое использование онлайн-платформ для профессиональной подготовки, что приведет к сокращению расходов на поездки, связанные с профессиональной подготовкой
Всего	16,0	

Д. Показатели доли вакантных должностей

33. Смета расходов на период с 1 июля 2021 года по 30 июня 2022 года составлена с учетом следующих показателей доли вакантных должностей:

(В процентах)

<i>Категория</i>	<i>Фактический показатель за 2019/20 год</i>	<i>Показатель, предусмотренный в бюджете на 2020/21 год</i>	<i>Показатель, прогнозируемый на 2021/22 год</i>
Военный и полицейский персонал			
Военные наблюдатели	–	–	–
Полиция Организации Объединенных Наций	10,0	5,0	5,0
Гражданский персонал			
Международный персонал	13,3	10,0	10,0
Национальный персонал			
Национальные сотрудники-специалисты	–	–	–
Национальный персонал категории общего обслуживания	2,2	1,0	1,0
Добровольцы Организации Объединенных Наций	20,8	11,0	11,0

34. Предлагаемые показатели доли вакантных должностей определены исходя из накопленного к настоящему времени опыта и конкретных условий деятельности Миссии в связи набором гражданского персонала. В частности, при определении показателей на 2021/22 год были учтены следующие факторы: нынешние показатели доли вакантных должностей, темпы развертывания или набора в течение текущего финансового года, план комплектования кадров и предполагаемый график их размещения в данном бюджетном периоде.

Е. Профессиональная подготовка

35. Ниже приводятся данные о сметных потребностях в ресурсах на профессиональную подготовку в период с 1 июля 2021 года по 30 июня 2022 года.

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Сметная сумма</i>
Консультанты	
Консультанты по профессиональной подготовке	–
Официальные поездки	
Официальные поездки в связи с профессиональной подготовкой	106,7
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	
Плата за обучение и предметы снабжения и услуги, связанные с профессиональной подготовкой	77,3
Всего	184,0

36. Ниже приводятся данные о планируемом числе участников в период с 1 июля 2021 года по 30 июня 2022 года в сопоставлении с показателями за предыдущие периоды.

(Число участников)

	<i>Международный персонал</i>			<i>Национальный персонал</i>			<i>Военный и полицейский персонал</i>		
	<i>Фактическая численность в 2019/20 году</i>	<i>Запланированная численность на 2020/21 год</i>	<i>Предлагаемая численность на 2021/22 год</i>	<i>Фактическая численность в 2019/20 году</i>	<i>Запланированная численность на 2020/21 год</i>	<i>Предлагаемая численность на 2021/22 год</i>	<i>Фактическая численность в 2019/20 году</i>	<i>Запланированная численность на 2020/21 год</i>	<i>Предлагаемая численность на 2021/22 год</i>
В Миссии	18	9	54	12	21	133	–	–	–
Вне Миссии ^a	23	33	23	9	21	15	2	–	–
Всего	41	42	77	21	42	148	2	–	–

^a Включая подготовку на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций и за пределами района действия Миссии.

37. План профессиональной подготовки на 2021/22 год разработан в целях совершенствования различных основных и технических навыков, а также развития лидерских, управленческих и организационных навыков международных и национальных сотрудников. В плане профессиональной подготовки особое внимание уделяется укреплению основного и технического потенциала персонала путем организации курсов по бюджету и финансам, гендерной проблематике, правам человека, правопорядку, руководству и управлению, медицинским, политическим и гражданским вопросам, закупкам, верховенству права, а также обеспечению безопасности. Миссия будет продолжать использовать

возможности для проведения внутренней профессиональной подготовки в тех случаях, когда это представляется возможным.

Ф. Проекты по укреплению доверия

38. Ниже приводятся данные о сметных потребностях в ресурсах на проекты по укреплению доверия на период с 1 июля 2021 года по 30 июня 2022 года в сопоставлении с показателями за предыдущие периоды.

(В тыс. долл. США)

<i>Период</i>	<i>Сумма</i>	<i>Число проектов</i>
1 июля 2019 года — 30 июня 2020 года (фактический показатель)	327,7	19
1 июля 2020 года — 30 июня 2021 года (утвержденный показатель)	389,1	22
1 июля 2021 года — 30 июня 2022 года (предлагаемый показатель)	389,1	22

39. На период 2021/22 года предлагается ассигновать 389 100 долл. США на осуществление 22 проектов по укреплению доверия в следующих областях: а) укрепление доверия и примирение на уровне общин; б) интеграция в жизнь общества маргинализированных групп населения и представителей меньшинств, включая общины рома, ашкали и «египтян»; и с) расширение прав и возможностей и активизация участия женщин и молодежи, а также содействие проведению межэтнических мероприятий.

Г. Другие виды деятельности по программам

40. Ниже приводятся данные о сметных потребностях в ресурсах на осуществление других видов деятельности по программам в период с 1 июля 2021 года по 30 июня 2022 года.

(В тыс. долл. США)

<i>Описание</i>	<i>Предлагаемая сумма</i>
Ассигнования на осуществление 5 проектов по поддержке и пропаганде процессов стабилизации обстановки в общинах и укрепления доверия между ними с особым упором на молодежи и женщинах и стратегической коммуникационной деятельности	1 142,0
Ассигнования на осуществление 3 проектов по оказанию поддержки учреждениям, занимающимся обеспечением верховенства права и прав человека в Косово в соответствии с международными нормами и стандартами в области уголовного правосудия и прав человека	845,0
Всего	1 987,0

41. Предлагаемый бюджет МООНК на 2021/22 год включает ассигнования в размере 1 987 000 долл. США для осуществления восьми программных мероприятий в областях стабилизации обстановки в общинах и укрепления доверия среди местного населения, в рамках которых особое внимание будет уделяться гендерной проблематике и молодежи, верховенству права и правам человека:

а) **стабилизация обстановки в общинах и укрепление доверия между ними.** МООНК будет продолжать оказывать поддержку в выполнении рекомендаций Форума Организации Объединенных Наций по укреплению доверия в

Косово, уделяя основное внимание стабилизации обстановки в общинах и укреплению доверия — задачам, которые Миссия определила в качестве приоритетных, — путем осуществления проектов, направленных на решение задач по укреплению доверия посредством поддержки мероприятий по укреплению доверия между общинами и поощрения стратегической коммуникации для нахождения решений. Миссия будет также продолжать поддерживать усилия по привлечению женщин и молодежи к деятельности по укреплению доверия и дальнейшей активизации их участия в процессах принятия решений и продолжающемся политическом диалоге в целях решения задач, связанных с вопросами о женщинах и мире и безопасности и о молодежи, мире и безопасности, в Косово;

б) **верховенство права и права человека.** МООНК будет и далее осуществлять проекты в поддержку учреждений по обеспечению верховенства права в Косово в соответствии с международными нормами и стандартами в областях уголовного правосудия и прав человека. Эти проекты будут направлены на расширение доступа к правосудию и обеспечение верховенства права для всех, поощрение и защиту прав человека в Косово и повышение безопасности на местах благодаря укреплению сотрудничества на низовом уровне между Косовской полицией, местными советами по общественной безопасности и гражданским обществом.

III. Анализ разницы¹

42. Определения стандартных терминов, которые используются в настоящем разделе при анализе разницы в объеме ресурсов, даны в разделе В приложения I к настоящему докладу. В настоящем докладе используется та же терминология, что и в предыдущих докладах.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Военные наблюдатели	17,6	5,2

• Параметры расходов: изменение обменного курса

43. Увеличение потребностей объясняется главным образом применением обменного курса в 0,837 евро за 1 долл. США по сравнению с курсом в 0,896 евро за 1 долл. США, который применялся в период 2020/21 года.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Полиция Организации Объединенных Наций	20,9	5,4

• Параметры расходов: изменение обменного курса

44. Увеличение потребностей объясняется главным образом применением обменного курса в 0,837 евро за 1 долл. США по сравнению с курсом в 0,896 евро за 1 долл. США, который применялся в период 2020/21 года.

¹ Разница в объеме ресурсов указывается в тыс. долл. США. Анализ разницы проводится в том случае, когда отклонение в ту или другую сторону составляет не менее 5 процентов или 100 000 долл. США.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Международный персонал	638,5	3,3

• **Параметры расходов: изменение шкалы окладов**

45. Увеличение потребностей объясняется главным образом применением при расчете сметы расходов на выплату окладов международному персоналу множителя корректива по месту службы, равного 31,7, в то время как в период 2020/21 года применялся множитель, равный 26,3. Это увеличение потребностей частично нивелируется предлагаемым преобразованием одной должности уровня С-2 в должность национального сотрудника-специалиста.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Национальный персонал	1 126,8	11,0

• **Параметры расходов: изменение шкалы окладов**

46. Увеличение потребностей в ресурсах обусловлено главным образом: а) применением для местного персонала с 1 ноября 2019 года последних шкал окладов, введенных в апреле 2020 года; б) применением обменного курса в 0,837 евро за 1 долл. США по сравнению с курсом в 0,896 евро за 1 долл. США, который применялся в период 2020/21 года; с) предлагаемым преобразованием одной должности уровня С-2 в должность национального сотрудника-специалиста.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Консультанты и консультационные услуги	2,5	7,0

• **Управление: сквозные инициативы**

47. Увеличение потребностей обусловлено выделением средств на покрытие доли Миссии в некоторых расходах, связанных с проектом группы экспертов.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Помещения и объекты инфраструктуры	(118,9)	(4,2)

• **Управление: уменьшение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

48. Сокращение потребностей объясняется главным образом уменьшением числа строительных проектов, запланированных на 2021/22 год, и уменьшением ассигнований на приобретение генераторов и сборных конструкций. Сокращение объема потребностей частично компенсируется в результате применения обменного курса в 0,837 евро за 1 долл. США по сравнению с курсом в 0,896 евро за 1 долл. США, который применялся в период 2020/21 года.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Наземный транспорт	25,3	16,1

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и объема деятельности**

49. Увеличение потребностей главным образом объясняется запланированной заменой системы “CarLog”, что частично нивелируется снижением прогнозируемой удельной стоимости литра дизельного топлива до 0,32 долл. США по сравнению с 0,50 долл. США в 2020/21 году.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Связь и информационные технологии	(270,8)	(12,7)

• **Управление: уменьшение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

50. Сокращение потребностей главным образом объясняется: а) уменьшением ассигнований на приобретение аппаратуры связи и информационно-технического оборудования в связи с завершением замены устаревшей техники Миссии; б) отсутствием потребностей в средствах в 2021/22 году для проекта цифрового архивирования; с) отказом от некоторых коммуникационных услуг и более низкими расходами, связанными с некоторыми видами программного обеспечения, лицензиями и сборами в данной конкретной миссии.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Медицинское обслуживание	7,2	11,6

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и объема деятельности**

51. Увеличение потребностей объясняется главным образом выделением ассигнований на приобретение лицензий на пользование системой “EarthMed” и дополнительных предметов медицинского назначения.

IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

52. В связи с финансированием Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово Генеральной Ассамблее следует принять решение ассигновать на содержание Миссии в течение 12-месячного периода с 1 июля 2021 года по 30 июня 2022 года сумму в размере 41 298 500 долл. США и начислить ее в виде взносов.

V. Краткая информация о последующих мерах, принятых во исполнение просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюции 74/288, в том числе просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Ассамблеей

A. Генеральная Ассамблея

Сквозные вопросы

(Резолюция 74/288)

<i>Решение/просьба</i>	<i>Меры, принятые во исполнение решения/просьбы</i>
<p>Просит Генерального секретаря установить четкие основополагающие правила и руководящие принципы определения процедуры запроса предложений (будь то направление приглашения принять участие в торгах или объявление о принятии предложений), подлежащей использованию, в частности, для приобретения различных видов товаров и услуг, включая авиационные услуги, и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций (п. 9).</p>	<p>В инструкциях, содержащихся в разделе 6 («Запрос предложений») Руководства по закупкам Организации Объединенных Наций, обновленного 30 июня 2020 года, и конкретнее в разделе 6.3 («Методы запроса предложений») кратко излагаются методы запроса предложений и указания по определению того, когда их использование уместно.</p>
<p>Просит также Генерального секретаря принять меры для обеспечения того, чтобы Организация следовала передовой практике в отношении прозрачности, применяемой в области государственных закупок, включая размещение в открытом доступе дополнительной информации о результатах проведенных закупочных мероприятий, в том числе в области авиационных услуг, в целях дальнейшего повышения прозрачности закупочной деятельности Организации и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций (п. 10).</p>	<p>Секретариат заключил контракт с консультантом для оценки практики приобретения авиационных услуг в Организации Объединенных Наций, оценки ее текущего состояния и подготовки рекомендаций по лучшей отладке и расширению возможностей системы приобретения авиационных услуг. Основное внимание в этом исследовании уделяется разным методологиям запроса предложений (приглашение к участию в торгах либо объявление о принятии предложений) при приобретении авиационных услуг и урокам, извлеченным из накопленного к настоящему времени опыта. Ожидается, что результаты исследования будут получены в ближайшее время.</p> <p>В разделе 1.4 Руководства по закупкам говорится, что прозрачность подразумевает, что вся информация о политике, процедурах, возможностях и процессах в области закупок четко излагается, передается гласности и/или предоставляется одновременно всем заинтересованным сторонам. Прозрачная система имеет четкие механизмы обеспечения соблюдения установленных правил (в частности, объективные спецификации, объективные критерии оценки, стандартная тендерная документация, предоставление одинаковой информации всем сторонам и конфиденциальность оферт). Подробная информация о присуждении контрактов и размещении заказов на поставку всеми подразделениями Секретариата теперь доступна на веб-сайте Отдела закупок и в мобильном приложении Отдела.</p>

Организация Объединенных Наций включила это требование в указания, содержащиеся в Руководстве по закупкам, а точнее в раздел 10.2.1 («Опубликование присужденных контрактов»). Веб-сайт Отдела закупок был обновлен: доступ к представленной на нем информации был улучшен, а сама информация пополнена, в частности данными о прогнозировании спроса специальных политических миссий и о присуждаемых ими контрактах. Дополнительная информация будет размещена ко второму кварталу 2021 года.

Поставщикам, проигравшим конкурс на присуждение контракта стоимостью свыше 200 000 долл. США, дается возможность получить дополнительную информацию о причинах, по которым они не смогли выиграть конкурс, в ходе официального подведения итогов. Участники торгов, которых не устроил результат, могут подать ходатайство об опротестовании закупочных решений, которое рассматривается независимым советом.

С 1 августа 2020 года поставщики, подавшие заявки или предложения, могут виртуально присутствовать на всех церемониях открытия торгов. Кроме того, в соответствии с процедурами, предусмотренными в разделе 7 Руководства по закупкам («Организация подачи заявок»), в течение 30 дней с даты открытия торгов участники торгов могут ознакомиться с отчетами об открытии торгов, получив информацию о приглашениях к участию и запросах предложений.

В разделе 13 («Управление контрактами и администрирование контрактов») Руководства по закупкам говорится, что в соответствии с принципами прозрачности и подотчетности в области закупок и для облегчения внутренних и внешних аудиторских проверок специалисты по закупкам должны вести полностью документированные досье по каждому запросу предложений и каждому контракту.

Что касается авиатранспортных услуг, то в ходе подготовки приглашений к участию в торгах поставщикам при открытии торгов сообщается о типах воздушных судов, предложенных всеми участниками торгов, с подробной информацией о ценах на каждое воздушное судно. После присуждения контракта информация, подтверждающая цену выигравшего предложения, размещается на веб-сайте Отдела закупок.

Отмечает, что продолжается разработка показателей эффективности, основанных на оценке воздействия, в рамках внедрения Комплексной системы служебной аттестации, и в этой связи просит Генерального секретаря представить в его следующем

Комплексная система планирования и оценки результативности была внедрена в МООНК в ноябре 2019 года. Она позволяет Миссии: а) разрабатывать план для всей миссии, учитывающий местные условия и ориентированный на действия, позволяющие

докладе информацию о том, как этими показателями будет измеряться выполнение Миссией предусмотренных мандатом задач и воздействие распределения ресурсов на выполнение этой деятельности, а также каким образом эти показатели будут способствовать определению необходимых ресурсов для выполнения каждой предусмотренной мандатом задачи (п. 11).

Просит Генерального секретаря представить в его следующем докладе план реализации и анализ внедрения новой Комплексной системы служебной аттестации, в том числе информацию о ее увязке с планированием деятельности и составлением бюджетов миссий, с тем чтобы облегчить Генеральной Ассамблее задачу рассмотрения просьб о выделении ресурсов на цели внедрения этой системы (п. 12).

Особо отмечает важность системы подотчетности Секретариата и просит Генерального секретаря продолжать укреплять механизмы регулирования рисков и внутреннего контроля, применяемые при управлении исполнением бюджетов миротворческих структур, в целях содействия осуществлению

добиться максимальной отдачи от деятельности миссии в рамках ее мандата; b) оценивать эффективность своих операций и отдачу от них на основе данных и анализа; c) регулярно пересматривать и обновлять свой план на основе изменения местных условий и данных, а также эффективности действий Миссии.

МООНК начнет свой первый цикл использования Комплексной системы планирования и оценки результативности во втором квартале 2020/21 года и проведет первую оценку результативности в рамках Системы в третьем квартале этого периода. На основе этой оценки МООНК проведет оценку выполнения предусмотренных мандатом задач и воздействия распределения ресурсов и определит объем ресурсов, необходимых для выполнения каждой предусмотренной мандатом задачи. Миссия постарается также включить некоторые предусмотренные в Системе показатели в таблицу бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов.

В целях усовершенствования комплексного планирования и оценки деятельности Миссия приняла меры к дальнейшему внедрению Комплексной системы планирования и оценки результативности, что привело к улучшению определения стратегических приоритетов и последовательности осуществления предусмотренных мандатом видов деятельности Миссии на основе их увязки с более широкими процессами планирования, бюджетирования и принятия решений в рамках Миссии.

Это внедрение включало использование показателей, которые помогают оценивать воздействие предусмотренных мандатом задач, что помогает старшему руководству принимать решения.

МООНК завершит разработку таблицы результатов по Комплексной системе планирования и оценки результативности и приступит к первому циклу использования этой системы во втором или третьем квартале 2020/21 года. Ожидается, что первая оценка результативности в рамках Системы будет проведена в МООНК в третьем квартале 2020/21 года. После проведения аттестации Миссия постепенно начнет использовать Систему для бюджетирования по результатам и запросит дополнительные ресурсы для внедрения Системы.

Миссия подтверждает, что она располагает надежными системами внутреннего контроля и что для мониторинга и исполнения ее бюджета проводятся комплексные контрольные проверки. В частности, в процессе подготовки бюджета Миссия проводит тщательный анализ своих потребностей для обеспечения

мандатов и повышения прозрачности и включить информацию по этому вопросу в его следующий доклад (п. 13).

того, чтобы предлагаемые ею бюджеты объективно отражали оперативные потребности в связи с основной и вспомогательной деятельностью. Общий бюджет и приоритеты Специального представителя Генерального секретаря, а также проектные предложения, связанные с основной программной деятельностью, обсуждаются на заседаниях Исполнительной группы по рациональному использованию ресурсов, в состав которой входят главный специалист по поддержке Миссии, руководитель аппарата и старший полицейский советник, а председателем которой является заместитель Специального представителя Генерального секретаря. Группа представляет рекомендации по предлагаемым проектам Специальному представителю Генерального секретаря и контролирует исполнение бюджета в течение года. Миссия регулярно проводит обзор исполнения бюджета и анализ потребностей в ресурсах. Старшее руководство миссии вместе с руководителями самостоятельных функциональных подразделений следит за осуществлением плана закупок, с тем чтобы располагать полной и актуальной информацией о потребностях миссии и быть в состоянии своевременно принимать решения в случае необходимости изменения приоритетности использования ресурсов для удовлетворения не предусмотренных бюджетом потребностей. Механизм, созданный в рамках Миссии для регулярного контроля за исполнением ее бюджета и представления отчетности по нему, предусматривает проведение ежемесячных заседаний Рабочей группы по бюджетным расходам под председательством главного специалиста по поддержке Миссии с участием представителей самостоятельных функциональных подразделений и основных секций. Ежемесячные заседания Рабочей группы обеспечивают платформу для обсуждения и анализа состояния бюджета и планов закупок, а также для вынесения рекомендаций и указаний в отношении исполнения бюджета в соответствии с предусмотренными мандатом Миссии задачами и приоритетами. Контроль за исполнением бюджета проектов, реализуемых в рамках программной деятельности, также осуществляется на регулярной основе на проводимом раз в два месяца координационном совещании оперативного уровня под совместным председательством руководителя аппарата и главного специалиста по поддержке Миссии. Целью этого совещания является также обзор хода осуществления программной деятельности и принятие последующих мер в связи с рекомендациями и решениями, принятыми Специальным представителем Генерального секретаря и Руководящей группой по программной деятельности.

Отмечает прогресс, достигнутый в осуществлении многолетней экологической стратегии, направленной на уменьшение воздействия операций по поддержанию мира, и просит Генерального секретаря усилить меры по осуществлению данной стратегии во всех миротворческих миссиях сообразно пяти основным аспектам этой стратегии, с учетом конкретных условий на местах и при полном соблюдении соответствующих правил и положений и представить информацию по этому вопросу в его следующем обзорном докладе (п. 17).

Выражает озабоченность по поводу сообщений о предполагаемых случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в миротворческих миссиях и просит Генерального секретаря и далее применять в отношении всего гражданского, военного и полицейского персонала провозглашенную им политику абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и представить соответствующую информацию в его следующем докладе по сквозным вопросам (п. 18)

Учитывает возрастание проблем в области безопасности, с которыми сталкиваются миротворцы Организации Объединенных Наций, подтверждает свою приверженность усилению охраны и безопасности персонала Миссии, в частности негражданского персонала, и просит Генерального секретаря дополнительно усилить меры в этой связи и представить Генеральной Ассамблее информацию по данному вопросу в следующем бюджете Миссии (п. 19).

Подтверждает положения раздела XVIII своей резолюции 61/276, учитывает также важную роль проектов с быстрой отдачей в деле поддержки осуществления мандатов миссий, подчеркивает необходимость своевременного, ответственного и подотчетного осуществления всех таких проектов и просит Генерального секретаря повысить их результативность и решить проблемы, связанные с их осуществлением (п. 20).

Вновь выражает озабоченность по поводу большого числа вакансий среди должностей гражданского персонала и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей (п. 21).

МООНК будет осуществлять план действий в сфере охраны окружающей среды на 2021/22 год в целях сокращения экологических последствий ее операций. В этом плане будут установлены процедуры для оценки и сокращения масштабов воздействия Миссии на окружающую среду в ключевых областях, включая энергетику, водоснабжение и удаление сточных вод и отходов.

Информация о мерах, принимаемых всеми миссиями по поддержанию мира, включая МООНК, для решения поднятых проблем будет включена в доклад Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.

Вопрос охраны и безопасности персонала МООНК, включая военный и полицейский, а также гражданский персонал Миссии, рассматривается в политике и руководящих принципах Департамента по вопросам охраны и безопасности. Для обеспечения его охраны и безопасности приняты все необходимые меры по смягчению последствий в соответствии с минимальными оперативными стандартами безопасности, изложенными в текущих документах о политике управления рисками в области безопасности, регулирующих систему обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций в Косово.

У МООНК не предусмотрены ассигнования на проекты с быстрой отдачей в 2020/21 году или 2021/22 году.

МООНК продолжает делать все возможное для сокращения времени, которое занимает процесс найма, в том числе: а) тесно взаимодействовать с руководителями, принимающими решение о найме, на каждом этапе этого процесса; б) предоставлять консультационную помощь руководителям, принимающим решение о найме, в целях обеспечения соблюдения правил и положений о найме персонала; и с) обучать

Просит Генерального секретаря обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей и постановляет не упразднять штатные должности, которые на конец текущего отчетного периода оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока (п. 22).

Просит также Генерального секретаря провести обзор должностей, которые оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока, и включить в его доклад о следующем бюджете предложения либо о сохранении таких должностей, представив в этом случае четкое обоснование необходимости в них, либо об их упразднении (п. 23).

Учитывает важную роль, которую играют региональные и субрегиональные субъекты в деятельности по поддержанию мира, и в этой связи рекомендует Генеральному секретарю углублять партнерство и сотрудничество Организации Объединенных Наций с региональными и субрегиональными субъектами и усиливать координацию ее деятельности с ними согласно соответствующим мандатам и представить информацию о таком усилении взаимодействия в его следующем докладе (п. 24).

руководителей, принимающих решение о найме, процессу найма сотрудников в системе «Инспира».

МООНК продолжает прилагать все усилия для заполнения вакантных должностей, работая в тесном контакте с руководителями, отвечающими за набор персонала, и предоставляя новые методические указания в отношении процесса набора персонала в системе «Инспира». По состоянию на 31 декабря 2020 года в МООНК не имелось должностей, оставшихся вакантными на протяжении более чем 24 месяцев.

По состоянию на 31 декабря 2020 года в МООНК не имелось должностей, оставшихся вакантными на протяжении более чем 24 месяцев.

Миссия будет и далее укреплять свое взаимодействие и сотрудничество с группой по Косово, а также сотрудничество с основными международными партнерами, включая СДК, ЕВЛЕКС, Канцелярию Специального представителя Европейского союза, ОБСЕ и Совет Европы, а также других двусторонних и международных субъектов, в частности путем проведения регулярных консультаций на уровне руководства.

В. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово

(A/74/737/Add.5 и резолюция 74/288 Генеральной Ассамблеи)

Консультативный комитет вновь подтверждает свое мнение о том, что предлагаемые показатели доли вакантных должностей должны основываться, насколько это возможно, на фактических показателях. В тех случаях, когда предлагаемые показатели отличаются от фактических показателей, в предлагаемом бюджете и соответствующих документах должно систематически приводиться четкое обоснование (см. также A/73/755/Add.4, п. 22) (п. 14).

Консультативный комитет напоминает об обращенной к Генеральному секретарю просьбе Генеральной Ассамблеи, содержащейся в ряде ее резолюций

Предлагаемые показатели доли вакантных должностей гражданского персонала на 2021/22 год рассчитаны с учетом тенденций, наблюдавшихся в предыдущие периоды, текущих показателей фактической численности персонала, а также прогнозируемых показателей, определенных на основе планов на этот период.

МООНК продолжает прилагать все усилия для заполнения вакантных должностей, работая в тесном контакте с руководителями, отвечающими за набор

Просьба/рекомендация

по бюджетам операций по поддержанию мира, обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей ([A/71/836](#), п. 108) (п. 16).

Комитет вновь подчеркивает, что следует пересматривать потребности в сохранении должностей, которые оставались вакантными в течение двух или более лет, и представлять новое обоснование их сохранения или упразднения в последующих бюджетных предложениях ([A/73/755/Add.4](#), п. 22, и [A/69/839](#), п. 67; см. также резолюцию [66/264](#) Генеральной Ассамблеи) (п. 17).

Меры, принятые для выполнения просьбы/рекомендации

персонала, и предоставляя новые методические указания в отношении процесса набора персонала в системе «Инспира».

По состоянию на 31 декабря 2020 года в МООНК не имелось должностей, остававшихся вакантными на протяжении более чем 24 месяцев.

Приложение I

Определения

A. Терминология, касающаяся предлагаемых кадровых изменений

В связи с предлагаемыми кадровыми изменениями (см. раздел I настоящего доклада) использовалась следующая терминология:

- **создание должностей:** создание новых должностей предлагается в тех случаях, когда необходимы дополнительные ресурсы, а возможности перевода ресурсов из других подразделений или осуществления конкретной деятельности за счет имеющихся ресурсов отсутствуют;
- **перепрофилирование должностей:** утвержденные должности, предназначенные для выполнения определенных функций, предлагается использовать для осуществления другой предусмотренной мандатом деятельности, не связанной с первоначальными функциями. Хотя перепрофилирование должностей может быть связано с их переводом в другую точку или подразделение, это не влечет за собой изменения категории или класса должностей;
- **перевод должностей:** утвержденные должности предлагается перевести в другое подразделение для выполнения сопоставимых или смежных функций;
- **реклассификация должностей:** утвержденные должности предлагается реклассифицировать (повысить или понизить класс), когда существенно изменяются должностные функции и обязанности;
- **упразднение должностей:** утвержденные должности предлагается упразднить, если они более не требуются для деятельности, ради осуществления которой они были утверждены, или для осуществления другой предусмотренной мандатом приоритетной деятельности в рамках Миссии;
- **преобразование должностей:** существуют следующие три возможных варианта преобразования должностей:
 - преобразование должностей временного персонала общего назначения в штатные должности: утвержденные должности, финансируемые по статье «Временный персонал общего назначения», предлагается преобразовать в штатные должности, если выполняемые функции носят постоянный характер;
 - преобразование контрактов индивидуальных подрядчиков или договоров подряда с физическими лицами для создания должностей национального персонала: с учетом постоянного характера определенных функций в соответствии с пунктом 11 раздела VIII резолюции [59/296](#) Генеральной Ассамблеи контракты индивидуальных подрядчиков или договоры подряда с физическими лицами предлагается преобразовать для создания должностей национального персонала;
 - преобразование должностей международного персонала в должности национального персонала: утвержденные должности международного персонала предлагается преобразовать в должности национального персонала.

В. Терминология, касающаяся анализа разницы в объеме ресурсов

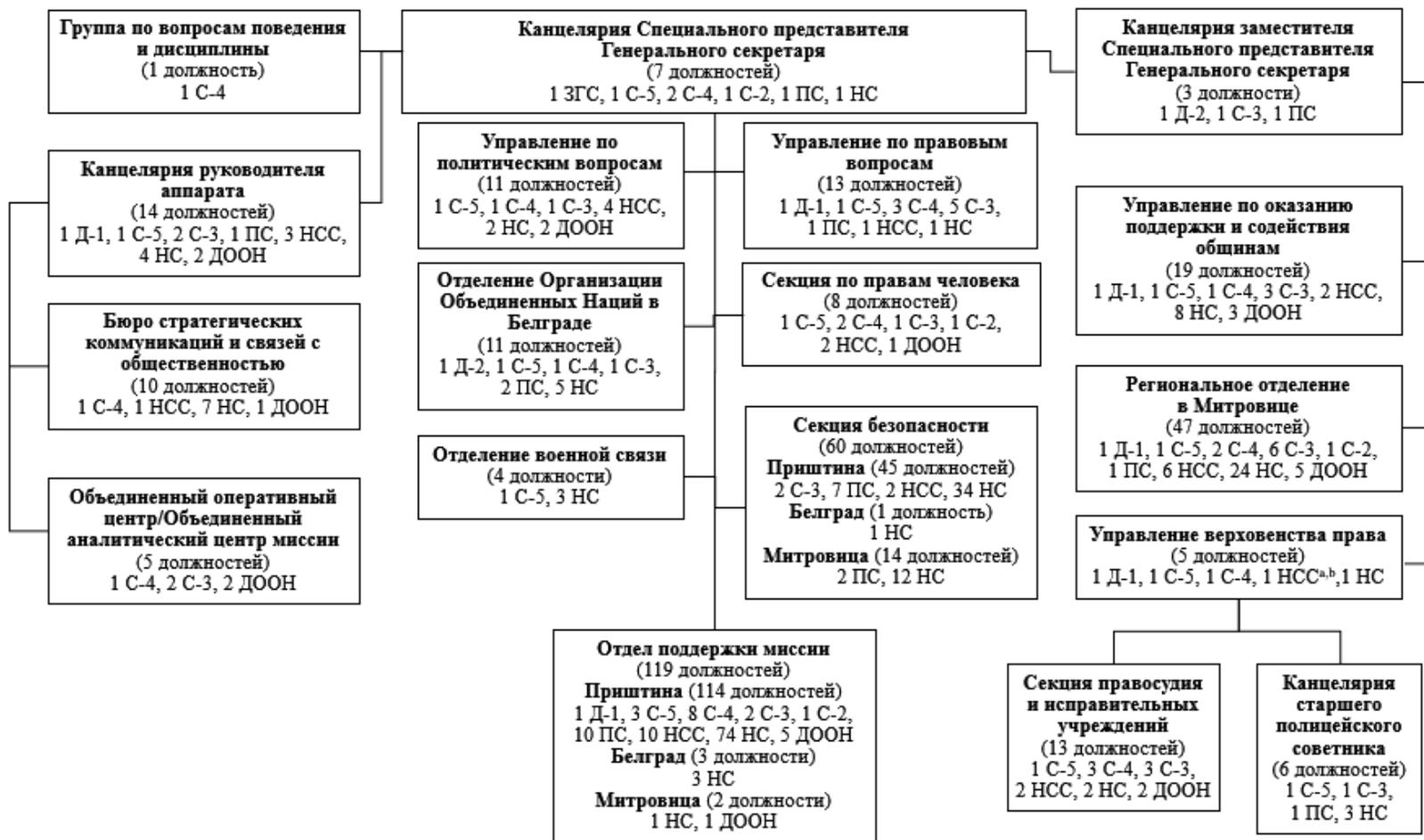
В разделе III настоящего доклада для каждого случая возникновения разницы в объеме ресурсов описывается фактор, в наибольшей степени определяющий эту разницу, с указанием конкретных стандартных вариантов изменений в разбивке по перечисленным ниже четырем стандартным категориям:

- **мандат:** разница, обусловленная изменениями в масштабах деятельности и сфере охвата, предусмотренных в мандате, или вытекающими из мандата изменениями в ожидаемых достижениях;
- **внешние факторы:** разница, обусловленная действиями сторон или ситуациями, не зависящими от Организации Объединенных Наций;
- **параметры расходов:** разница, обусловленная положениями, правилами и политикой Организации Объединенных Наций;
- **управление:** разница, обусловленная действиями руководства, направленными на достижение запланированных результатов более эффективным (например, путем изменения приоритетов или добавления определенных мероприятий) или более рациональным способом (например, путем принятия мер по сокращению персонала или объема вводимых оперативных ресурсов при сохранении прежнего объема деятельности), и/или вызванная проблемами с выполнением работы (например, в результате занижения расходов или объема вводимых ресурсов, необходимых для осуществления определенного объема деятельности, или в результате задержек с наймом).

Приложение II

Организационная структура

А. Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово

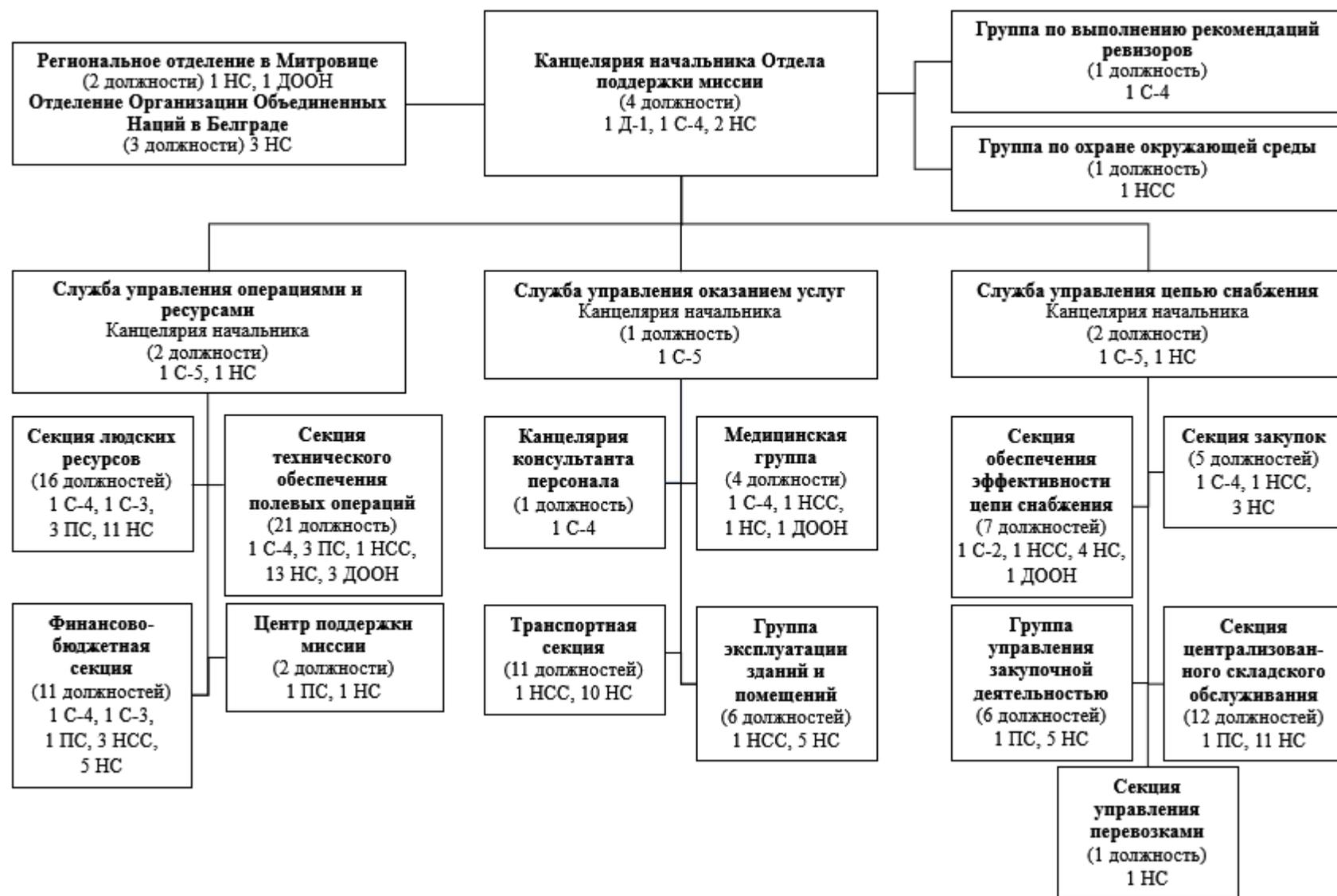


Сокращения: ДООН — доброволец ООН, ЗГС — заместитель Генерального секретаря, НСС — национальный сотрудник-специалист, НС — национальный сотрудник, ПС — категория полевой службы.

^а Перепрофилирование.

^б Преобразование.

В. Отдел поддержки миссии



Сокращения: ДООН — доброволец ООН, НСС — национальный сотрудник-специалист, НС — национальный сотрудник, ПС — категория полевой службы.

